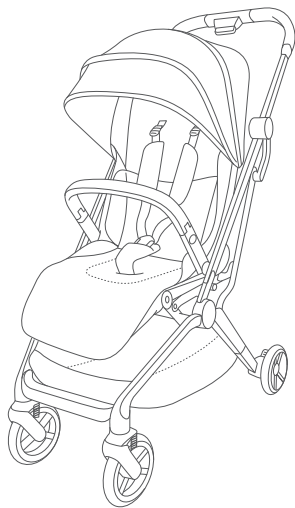


LEXA ELITE



	Vorbereitung Preparing Preparazione Vorbereiding	10		Einstellen der Beinauflage Adjusting the leg support Regolazione del supporto gamba Instellen van benensteun	18
	Kompaktes Falten Compact fold Chiusura compatta Compact vouwen	13		Benutzung der Bremse Using the brake Utilizzo del freno Gebruik van de rem	18
	Verwendung des Gurtsystems Using the harness system Utilizzo del sistema di cinture Gebruik van het gordelsysteem	14		Feststellen der Vorderräder Using the swivel locks Fissare le ruote anteriori Vastzetten van de voorwielen	19
	Verwendung des XXL Sonnendachs Using the XXL sun canopy Utilizzo della copertura parasole XXL Gebruik van het XXL zonnedak	16		Entfernen der Räder Removing the wheels Rimozione delle ruote Verwijderen van de wielen	19
	Einstellen der Rückenlehne Adjusting the backrest Regolazione dello schienale Instellen van de rugleuning	17		Abnehmen der Bezüge Removing the fabrics Rimozione dei rivestimenti Verwijderen van de bekleding	20

	Przygotowanie Préparatifs Preparación Preparação	10		Regulacja podstawki pod stopy Réglage du repose-jambes Ajustar el soporte para piernas Ajuste do apoio das pernas	18
	Składanie kompaktowe Pliage compact Plegado compacto Sistema de dobragem compacto	13		Korzystanie z hamulców Utilisation du frein Cómo usar el freno Utilização do travão	18
	Stosowanie systemu pasów Utilisation du système de sangle Cómo usar el sistema de cinturón Utilização do sistema de retenção	14		Blokowanie kółek przednich Blocage des roues avant Bloquear las ruedas delanteras Bloqueio das rodas dianteiras	19
	Stosowanie daszka przeciwsłonecznego XXL Utilisation du Canopy XXL Cómo usar la capota XXL Utilização da capota XXL	16		Zdejmowanie kółek Retrait des roues Desmontar las ruedas Remoção das rodas	19
	Regulacja oparcia Réglage du dossier Ajustar el respaldo Ajuste do encosto	17		Zdejmowanie tapicerki Retrait des housses Extraer las fundas Remoção dos revestimentos	20



Eiőkészítés Pregătirea Προετοιμασία Подготовка	10	A lábartó beállítása Reglarea suportului pentru picioare Ρύθμιση του υποπόδιου Регулиране на опората за краката	18
---	----	--	----



Kompakt hajtogatás Plierea compactă Συμπαγές κλείσιμο Компактно сгъване	13	A fék használata Utilizarea frânei Χρήση του φρένου Използване на спирачката	18
--	----	---	----



Az övrendszer használata Utilizarea sistemului de centuri Χρήση του συστήματος ζώνης ασφαλείας Използване на системата с ремъци	14	Az első kerek rögzítése Fixarea roților frontale Ασφάλιση των μπροστινών τροχών Фиксирание на предните колела	19
--	----	--	----



Az XXL napvédő tető használata Utilizarea parasolarului XXL Χρήση της αντηλιακής κουκούλας XXL Използване на XXL навес	16	A kerek eltávolítása Îndepărtarea roților Αφαίρεση των τροχών Сваляне на колелата	19
---	----	--	----



A háttámla beállítása Reglarea spătarului Ρύθμιση της πλάτης Регулиране на облегалката	17	A huzatok eltávolítása Îndepărtarea huselor Αφαίρεση των επενδύσεων Сваляне на капациите	20
---	----	---	----

DA
NO
SV
FI

INDHOLD
INNHOOLD
INNEHÅLL
SISÄLTÖ



Forberedelse
Forberedelse
Förberedelse
Valmistelu

10



Indstilling af fodstøtten
Justering av beinstøtten
Ställa in benstödet
Jalkatuen säätö

18



Kompakt foldning
Kompakt sammenlegging
Kompakt vikning
Kokoontaittaminen

13



Brug af bremsen
Bruk av bremsen
Använda bromsen
Jarrun käyttö

18



Anvendelse af selesystemet
Bruk av beltesystemet
Använda bältesanordningen
Hihnajärjestelmän käyttö

14



Fastlåsning af forhjulene
Festing av forhjulene
Låsa framhjulen
Etupyörien lukitus

19



Anvendelse af XXL solkalechen
Bruk av XXL-soltaket
Använda XXL soltaket
XXL-aurinkosuojan käyttö

16



Fjernelse af hjulene
Fjerning av hjulene
Ta bort hjulen
Pyörien irrottaminen

19



Indstilling af ryglænet
Justering av rygglenet
Ställa in ryggstödet
Selkänojan säätö

17



Aftagning af betrækkene
Fjerning av trekkene
Ta av klädslna
Verhousten irrottaminen

20

	Paruošimas Sagatavošanās Priprava Příprava	10		Kojų atramos nustatymas Kāju balsta regulēšana Namještanje naslona za noge Nastavení podnožky	18
	Kompaktiška klostē Kompakta salocišana Kompaktno sklapanje Kompaktní složení	13		Stabdžio naudojimas Bremžu lietošana Korištenje kočnice Používání brzdy	18
	Diržų sistemos naudojimas Drošības jostu sistēmas lietošana Primjena sigurnosnog pojasa Použití systémů popruhů	14		Priekinių ratų užfiksavimas Priekšējo riteņu nobloķēšana Fiksiranje prednjih kotača Aretace předních kol	19
	XXL dydžio stogelio nuo saulės naudojimas XXL saulesarga lietošana Primjena XXL sjenila Použití stříšky proti slunci XXL	16		Ratų nuėmimas Riteņu noņemšana Skidanje kotača Sejmutí kol	19
	Nugaros atlošo nustatymas Atzveltnes regulēšana Namještanje leđnog naslona Nastavení zádové opěrky	17		Apvalkalų nuėmimas Pārvalku noņemšana Skidanje navlaka Sejmutí potahů	20

SK
ET

UK

OBSAH
SISUKORD
المحتوى **AR**
3MICT



Priprava
Ettevalmistus

10

Підготовка

التجهيز



Kompaktné zloženie
Kompaktselt kokkupanek

13

Компактне складання

الطي المدمج



Používanie systému popruhov
Rihmasüsteemi kasutamine

14

Використання системи ременів

استخدام نظام الحزام



Používanie slnečnej striešky XXL
XXL-päikesevarikatus

16

Використання козирка від сонця XXL

استخدام غطاء الشمس الكبير



Nastavenie opierky chrbta
Seljatoe seadistamine

17

Налаштування спинки

ضبط مسند الظهر



Nastavenie opierky nôh
Jalatoe seadistamine

18

Налаштування підкладки під ноги

ضبط مسند الساقين



Používanie brzdy
Piduri kasutamine

18

Використання гальма

استخدام المكابح



Zabrzdzenie predných koliesok
Esirataste fikseerimine

19

Фіксація передніх коліс

تثبيت العجلات الامامية



Demontáž koliesok
Rataste eemaldamine

19

Знімання коліс

إزالة العجلات



Stiahnutie potahov
Katete eemaldamine

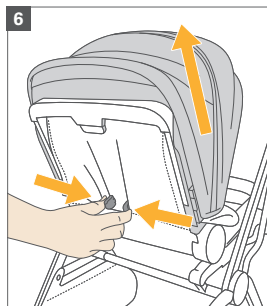
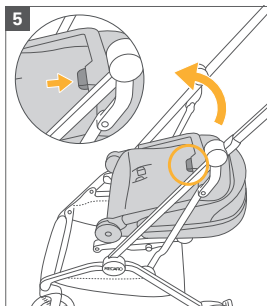
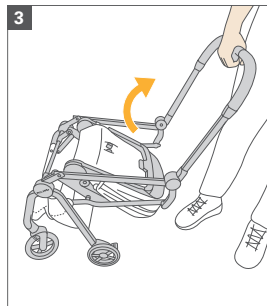
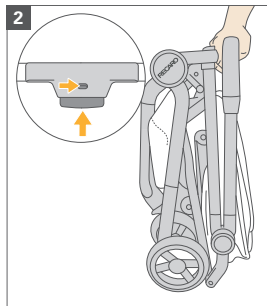
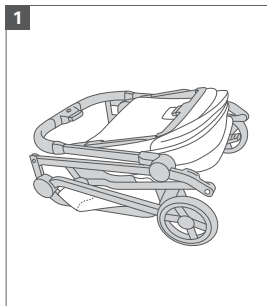
20

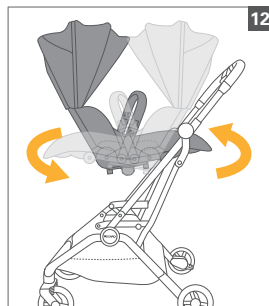
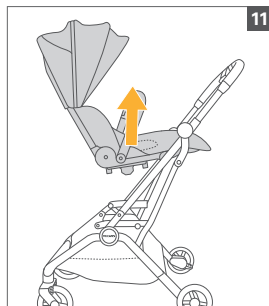
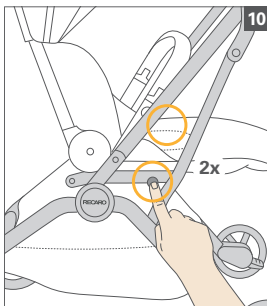
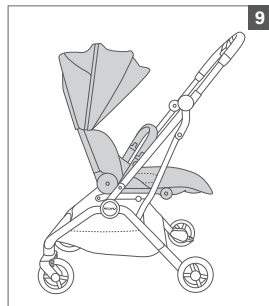
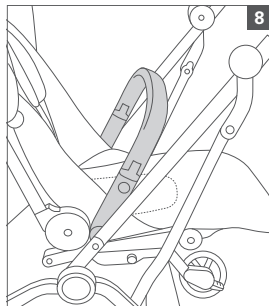
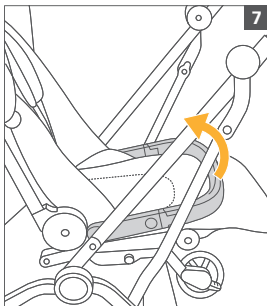
Знімання чохла

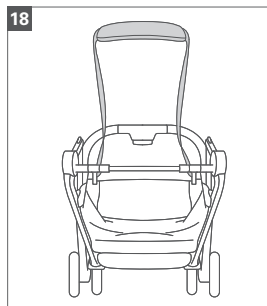
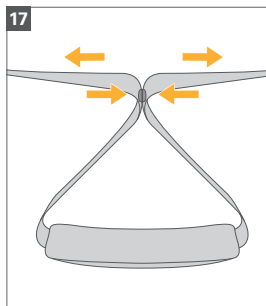
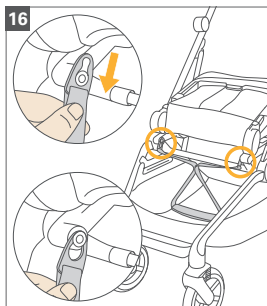
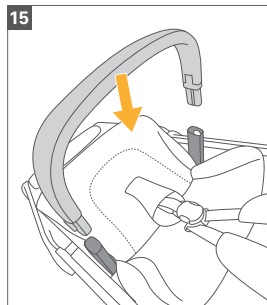
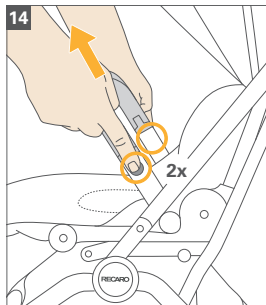
فك الأغطية

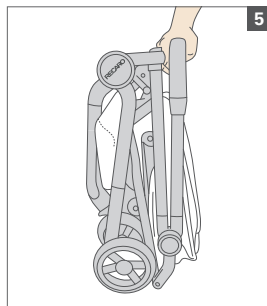
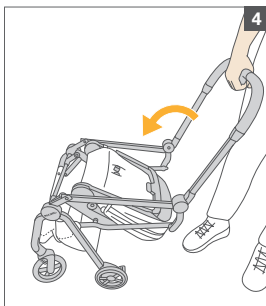
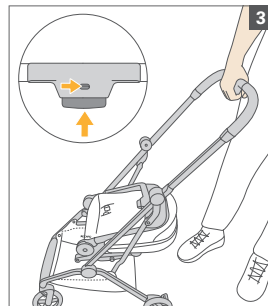
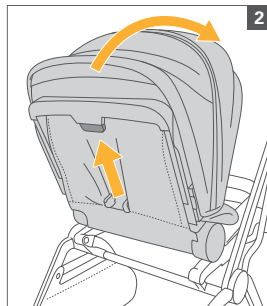
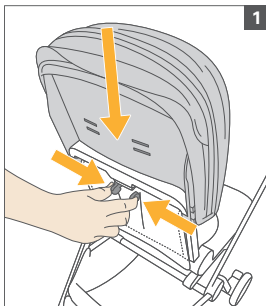
	Hazırlık การจัดเตรียม Persiapan	הכנה	10		התאמת משענת הרגליים Ayaklığın ayarlanması การปรับเบาะวางพักขา Menyetel penutup penopang kaki	18
	Kompakt katlama การพับเก็บ Pelipatan ringkas	קיפול קומפקטי	13		השימוש במעצורים Fren kullanımı การใช้งานเบรก Menggunakan rem	18
	Kemer sisteminin kullanımı ระบบสายรัดนิรภัย Menggunakan sistem harness	שימוש במערכת הריסון	14		נעילת הגלגלים הקדמיים Ön tekerlerin sabitleşmesi การใช้งานระบบล็อกล้อ Mengunci roda depan	19
	XXL güneşliğin kullanımı การใช้งานม้านั่งแดดขนาด XXL Menggunakan kanopi XXL	שימוש בגגון השמש XXL	16		הסרת הגלגלים Tekerlerin çıkartılması การถอดล้อ Melepaskan roda	19
	Sırtlığın ayarlanması การปรับเบาะรองหลัง Menyetel sandaran punggung	התאמת משענת הגב	17		הסרת הכיסויים Kılıfların çıkartılması การนำผ้าหุ้มเบาะออก Melepaskan penutup	20

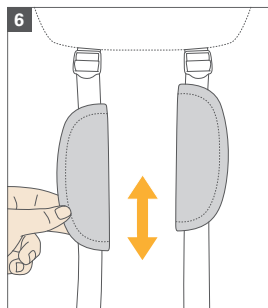
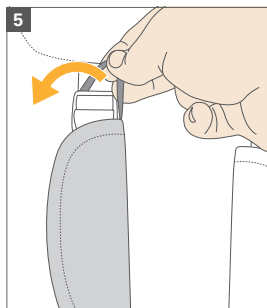
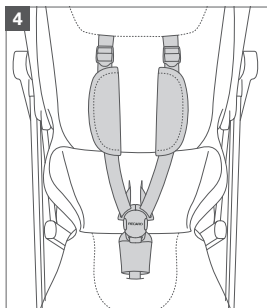
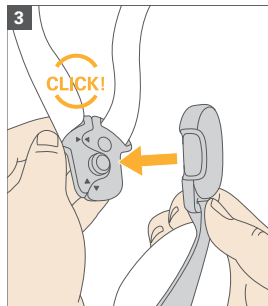
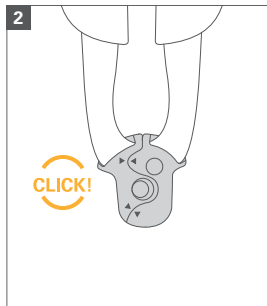
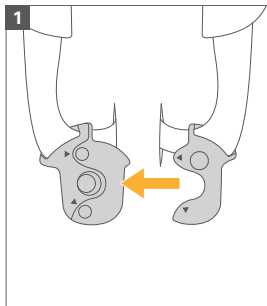
	Priprava Persediaan Подготовка Priprema	10		Nastavitev naslona za noge Laraskan penyandar kaki Регулировка опоры для ног Podešavanje naslona za noge	18
	Kompaktno zlaganje Lipat padat Компактное складывание Kompaktno sklapanje	13		Uporaba zavore Gunakan brek Использование тормоза Primená kočnice	18
	Uporaba sistema pasov Penggunaan sistem tali pinggang Использование системы ремней Upotreba remenskog sklopa	14		Fiksiranje sprednjih koles Mengesan roda depan Блокировка передних колес Fiksiranje prednjih točkova	19
	Uporaba XXL sončne strehe Penggunaan bumbung matahari XXL Использование полога XXL Upotreba XXL štitnika za sunce	16		Odstranjevanje koles Mengeluarkan roda Снятие колес Skidanje točkova	19
	Nastavitev naslonjala Laraskan penyandar kerusi Регулировка спинки Podešavanje leđnog naslona	17		Snemanje prevlek Mengeluarkan penutup Снятие чехлов Skidanje presvlaka	20

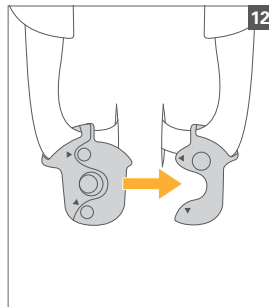
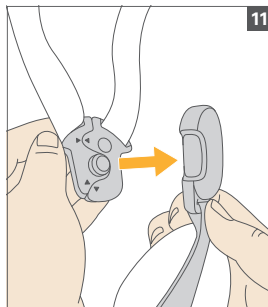
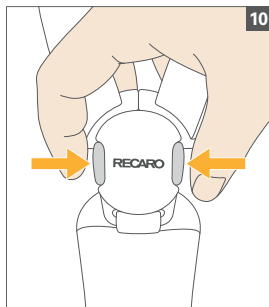
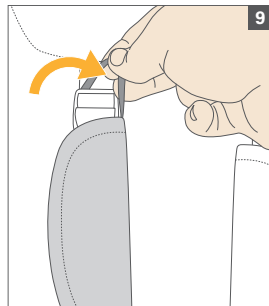
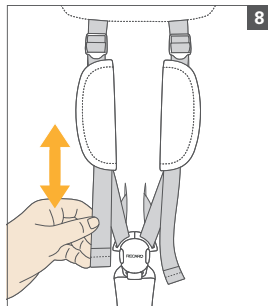
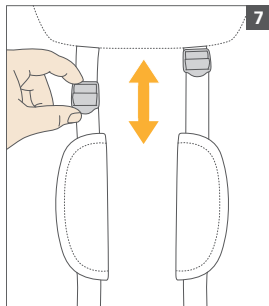


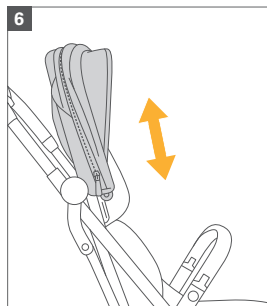
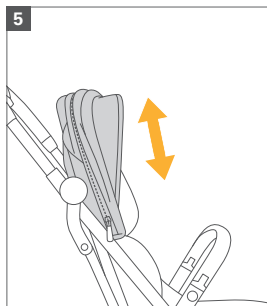
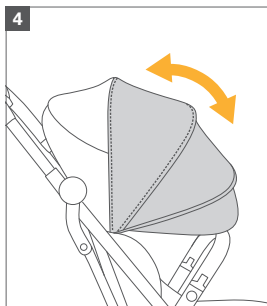
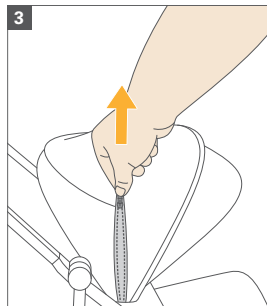
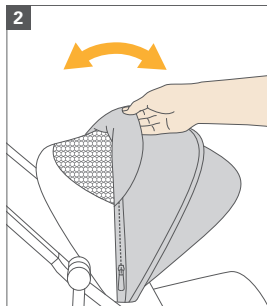
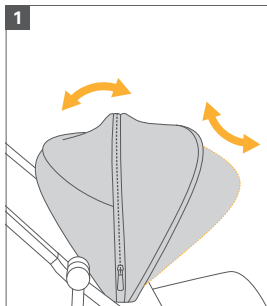


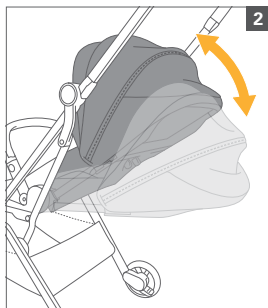
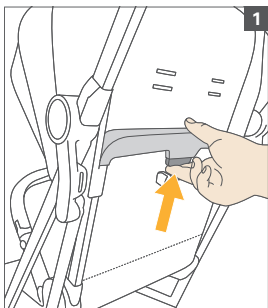
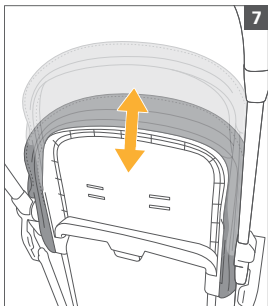


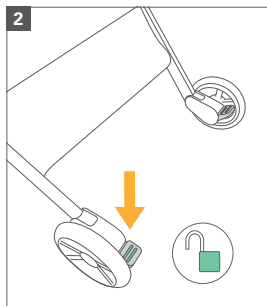
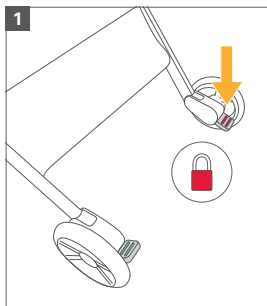
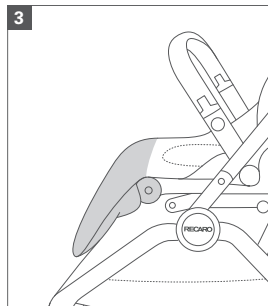
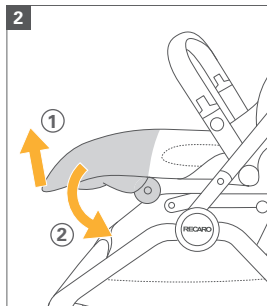
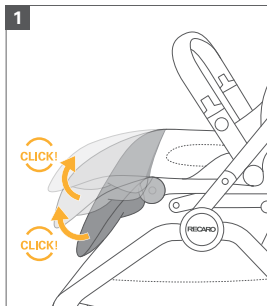


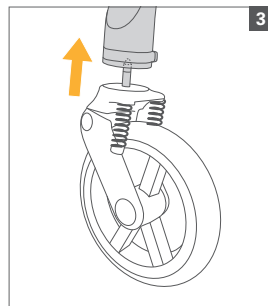
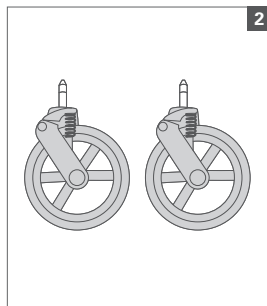
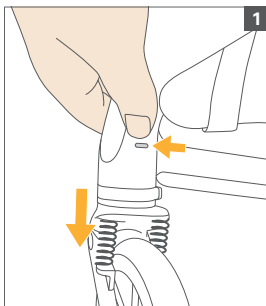
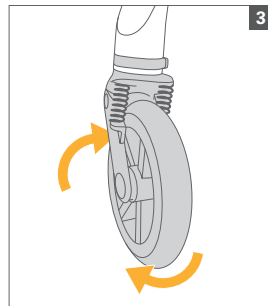
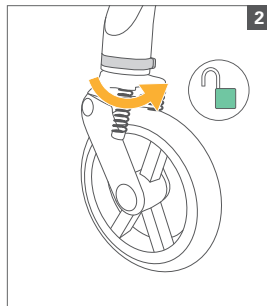
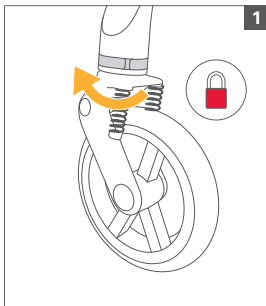


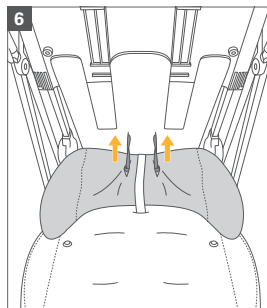
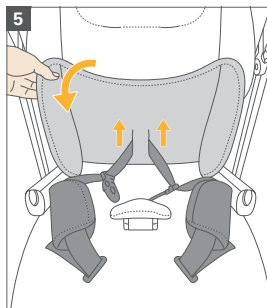
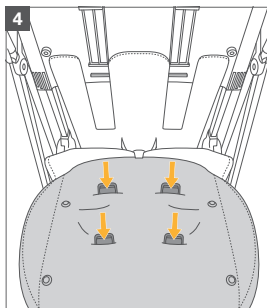
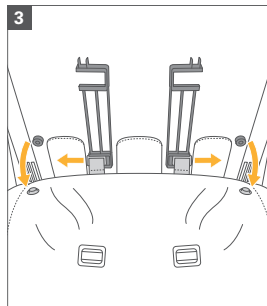
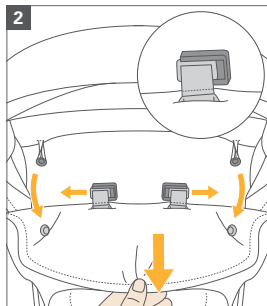
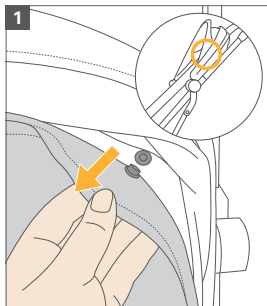


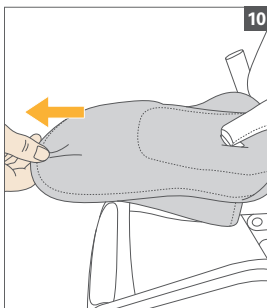
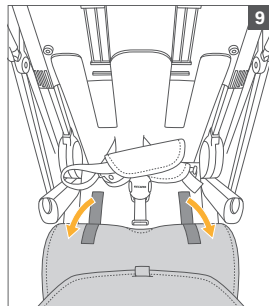
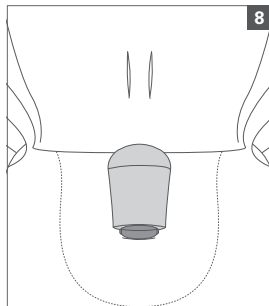
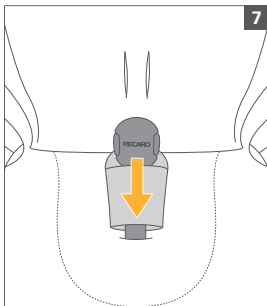












RECARO Kids s.r.l.
Via Niccolò Tommaseo, 68
35131 PADOVA (PD)
ITALY
Phone: +39 02 4546 7740
Mail: info@recaro-kids.com
Web: www.recaro-kids.com